

Bản án số: 489/2023/HS-PT
Ngày: 13/06/2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HN

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Đình Tiến

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Ngọc Huân

Bà Đặng Mạnh Cẩm Yên

- Thư ký phiên tòa: Ông Hoàng Nghĩa Hải - Cán bộ Tòa án.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố HN tham gia phiên tòa:

Bà Nguyễn Thu Hà - Kiểm sát viên

Ngày 13/06/2023 tại trụ sở Tòa án, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 249/2023/TLPT – HS ngày 21 tháng 03 năm 2023 đối với bị cáo Nguyễn Văn T do có kháng cáo của bị cáo.

Đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 11/2023/HS-ST ngày 10 tháng 01 năm 2022 của Tòa án nhân dân quận ĐĐ, thành phố HN.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 731/2023/QĐXXPT-HS ngày 04 tháng 04 năm 2023 đối với bị cáo có kháng cáo:

Bị cáo: Nguyễn Văn T, sinh năm 1984 tại NA; Giới tính: Nam

Nơi ĐKKHKT và cư trú: Xóm 14, xã Quỳnh Lâm, huyện QL, tỉnh NA.

Quốc tịch: Việt Nam. Dân tộc: Kinh. Tôn giáo: Công giáo. Nghề nghiệp: Lái xe. Trình độ học vấn: 9/12. Con ông: Nguyễn Văn D và con bà Trần Thị Q; Vợ là Chu Thị H; Có 04 con, con lớn sinh năm 2011, con nhỏ sinh năm 2022; Tiền án, tiền sự: Không. Danh chỉ bản số: 577 do Công an quận ĐĐ lập ngày 24/10/2022.

Bị cáo hiện đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú, có mặt tại phiên tòa.

Người bào chữa cho bị cáo: Luật sư Nguyễn Doãn Hùng và Luật sư Đậu Huy Giang – Công ty Luật TNHH HTC Việt Nam – Đoàn Luật sư Thành phố HN. Có mặt Luật sư Hùng, vắng mặt Luật sư Giang.

Bị hại: 1/ Anh Nguyễn Thành N, sinh năm: 1990;

Nơi ĐKKHKT và cư trú: 20 ngõ 198 Lê Trọng Tấn, phường Khương Mai, quận Thanh Xuân, Thành phố HN.

2/ Công ty Cổ phần Công nghệ ITELCO

Trụ sở: số 18 Tập thể Bưu điện VT 40, phường Giảng Võ, quận Ba Đình, Thành phố HN.

Đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Hồng Hải – Tổng giám đốc

Đại diện theo ủy quyền: Ông **Trần Mạnh Dũng**, sinh năm 1981; Địa chỉ: TDP số 15, Phú Diễn, quận Bắc Từ Liêm, Thành phố HN. (Theo Giấy ủy quyền số 01/2023/UQ – TELCO ngày 03/01/2023 của Tổng giám đốc Itelco).

3/ Công ty Cổ phần tư vấn đầu tư và xây lắp TL

Trụ sở: Nhà liền kề L3.03.430 phố Cầu Am, phường Vạn Phúc, quận Hà Đông, Thành phố HN.

Đại diện theo pháp luật: Ông Tạ Xuân Minh, chức vụ: Chủ tịch HĐQT kiêm Giám đốc Công ty.

Đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Hồng Hải – Phó Giám đốc; Ông Đinh Văn Hưng – Cán bộ kỹ thuật của Công ty (Theo Giấy ủy quyền số 41/UQ – GD ngày 04/01/2023 của Giám đốc Công ty Cổ phần tư vấn đầu tư và xây lắp Thăng Long). (Vắng mặt và có đơn xin vắng mặt).

4/ Trường Tiểu học Phương Liên

Địa chỉ: Số 01 Phạm Ngọc Thạch, phường Phương Liên, quận ĐĐ, Thành phố HN

Đại diện theo pháp luật: Bà **Phạm Thị Ngọc Lan** – Hiệu trưởng (Sinh năm 1972; Địa chỉ: số 143, phố Kim Hoa, phường Phương Liên, quận ĐĐ, Thành phố HN). (Vắng mặt và có đơn xin vắng mặt).

5/ Công ty Cổ phần Công trình giao thông HN

Trụ sở: Số 434 đường Trần Khát Chân, phường Phố Huế, quận Hai Bà Trưng, Thành phố HN.

Đại diện theo ủy quyền: Anh **Nguyễn Đức Trọng**, sinh năm 1987; Địa chỉ: số 07 Trần Phú, Văn Quán, quận Hà Đông, Thành phố HN. (Giấy ủy quyền ngày 29/12/2022 của Bà Đỗ Thị Thanh Thủy – Phó Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Công trình giao thông HN).

6/ Công ty TNHH MTV Chiếu sáng và thiết bị Đô thị

Trụ sở: số 01, phố Vũ Đức Thận, phường Việt Hưng, quận Long Biên, Thành phố HN.

Đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Anh Tuấn – Tổng Giám đốc

Đại diện theo ủy quyền: Ông Đỗ Minh Hiệp, sinh năm 1985; Địa chỉ: số 79B, Nguyễn Khuyến, phường Văn Miếu, quận ĐĐ, Thành phố HN – Kỹ thuật viên đội VH 3 (Theo giấy ủy quyền ngày 06/01/2023 của ông Thái Trần Đức - Phó Tổng Giám đốc Công ty TNHH MTV Chiếu sáng và thiết bị Đô thị)

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:

Công ty TNHH Thương mại du lịch và vận tải Vinh Hoa

Trụ sở chính: số 182, phố Phương Liệt, phường Phương Liệt, quận Thanh Xuân, Thành phố HN.

Đại diện theo pháp luật: Ông **Hà Vinh** – Giám đốc; Nơi ĐKKHKT và cư trú: Số 2A, tổ 9, phường Phương Liệt, quận Thanh Xuân, Thành phố HN.(Vắng mặt và có đơn xin vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Văn T ký Hợp đồng lao động với Công ty TNHH Thương mại du lịch và vận tải Vinh Hoa do ông Hà Vinh là giám đốc/đại diện theo pháp luật ngày 01/10/2021 và bắt đầu làm việc tại Công ty từ ngày 01/10/2021 với chức vụ: Nhân viên; Công việc: Lái xe. Trong quá trình thực hiện công việc được giao, bị cáo Tâm được Công ty giao cho sử dụng xe ô tô tải mang biển kiểm soát 29C - 030.28 (thuộc quyền sở hữu của ông Hà Vinh) để vận chuyển hàng hóa.

Khoảng 02 giờ 30 phút ngày 09/12/2021, Nguyễn Văn T điều khiển xe ô tô tải mang biển kiểm soát 29C - 030.28 (tải trọng 8500 kg; hạn kiểm định đến 29/12/2021; có giấy phép lái xe hợp lệ) đi trên phố Xã Đàn theo hướng đi ra đường Giải Phóng, quận ĐĐ, Thành phố HN. Mật độ giao thông lúc này vắng, trời tối, không mưa, đường khô, có đèn công cộng chiếu sáng rõ. Khi Tâm điều khiển xe ô tô đi đến gần khu vực ngã tư phố Xã Đàn – Phạm Ngọc Thạch, thuộc phường Phương Liên, quận ĐĐ, Thành phố HN thì đèn tín hiệu giao thông đang ở chế độ đèn đỏ nhưng Tâm vẫn điều khiển cho xe ô tô vượt đèn đỏ đi vào trong khu vực ngã tư Xã Đàn - Phạm Ngọc Thạch theo hướng vào hầm Kim Liên. Do đó, phần phía trước bên trái của đầu xe ô tô tải đã va chạm với khu vực phía trước đầu xe bên phải của xe ô tô nhãn hiệu BMW 320i màu đen mang biển kiểm soát 30G – 123.02 do anh Nguyễn Thành N (sinh năm 1990; trú tại số nhà 20, ngõ 198 phố Lê Trọng Tấn, phường Khương Mai, quận Thanh Xuân, Thành phố HN) điều khiển theo hướng từ Xã Đàn rẽ trái vào phố Phạm Ngọc Thạch. Sau khi va chạm, xe ô tô tải do Tâm điều khiển tiếp tục va chạm vào cột đèn tín hiệu giao thông khiến cột đèn giao thông bị đổ kéo xuống dưới gầm xe ô tô của Tâm. Sau đó, xe của Tâm tiếp tục lao lên vỉa hè đâm đổ cây xanh và đâm thẳng vào tường bao của trường tiểu học Phương Liên khiến bức tường bị đổ, lúc này xe của Tâm mới dừng lại. Sau khi xảy ra va chạm, anh Nguyễn Thành N được người dân đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Trung ương quân đội 108.

Hậu quả sau va chạm: Xe ô tô tải mang biển kiểm soát 29C – 030.28 và xe ô tô BMW 320i mang biển kiểm soát 30G – 123.02 bị hư hỏng nặng, cây xanh bị đổ, cột đèn giao thông, cột đèn chiếu sáng, trụ mũi tên phản quang bị hư hỏng hoàn toàn, tường bao của trường tiểu học Phương Liên bị đổ.

Nhận được tin báo, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an quận ĐĐ đã tiến hành khám nghiệm hiện trường, thu thập dấu vết và chứng cứ, kết quả như sau:

“- Nơi xảy ra tai nạn tại khu vực ngã tư phố Xã Đàn – Phạm Ngọc Thạch có đường nhựa, phẳng, thẳng, khô ráo, có lắp đặt đèn tín hiệu giao thông. Đường Xã Đàn là đường hai chiều có dải phân cách cứng giữa đường, khoảng mở của dải phân cách khu vực ngã tư rộng 44m. Chiều đường từ Đại Cồ Việt hướng Ô Chợ Dừa rộng 17,50m. Chiều đường từ Ô Chợ Dừa hướng Đại Cồ Việt rộng 19,20m, trên mặt chiều đường này (tại khu vực dừng chờ đèn khi vào ngã tư) có 03 vạch sơn phân làn, các vạch sơn cách mép đường bên phải lần lượt là 7,80m; 12m và 15m.

- Xe ô tô biển kiểm soát 30G – 123.02 dừng ở vị trí đầu xe chệch hướng Ô Chợ Dừa, đuôi xe chệch hướng Đại Cồ Việt. Từ trục bánh trước bên trái đo vào mép đường làm chuẩn có số đo là 5,80m; từ trục bánh sau bên trái đo vào mép đường làm chuẩn có số đo là 4,40m. Từ trục bánh sau bên trái đo về phía Đại Cồ Việt đến vị trí chân cột đèn tín hiệu giao thông bị đổ có khoảng cách là 2,60m.

- Tại hiện trường có cột đèn tín hiệu giao thông đặt dưới lòng đường Phạm Ngọc Thạch tiếp giáp Xã Đàn, xung quanh chân cột đèn có dải phân cách tạm thời bằng kim loại xếp xung quanh, dải phân cách có sơn phản quang. Từ vị trí chân của cột đèn đo ra mép đường làm chuẩn có số đo là 5,60m. Cột đèn tín hiệu giao thông và dải phân cách xung quanh sau khi bị đổ đã bị đẩy rời đi nằm sát hông bên phải xe ô tô tải. Từ vị trí chân cột đèn tín hiệu giao thông đo về phía Đại Cồ Việt đến vị trí trục bánh sau bên trái xe ô tô tải có khoảng cách là 6,60m.

- Xe ô tô biển kiểm soát 29C.030.28 dừng ở vị trí: Đầu xe và bánh trước (sau khi đâm đổ tường rào trường tiểu học Phương Liên) hướng vào trong trường tiểu học Phương Liên, đuôi xe chệch hướng Ô Chợ Dừa. Từ trục bánh trước bên trái đo ra mép đường làm chuẩn có số đo là 10,20m. Từ trục bánh sau bên trái đo ra mép đường làm chuẩn có số đo là 7,80m. Từ mặt lăn của lốp bánh kép trên mặt đường nhựa dài 30,30m. Từ đầu của vết lốp bên phải đo vào mép đường làm chuẩn có số đo là 8,20m. Từ trục bánh trước bên trái xe ô tô BKS 30G. 123.02 đo về phía Ô Chợ Dừa đến điểm mốc có khoảng cách là 25,30m.”

Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an quận ĐĐ đã tiến hành khám phương tiện liên quan đến nạn giao thông, kết quả như sau:

* *Dấu vết trên xe ô tô tải Biển kiểm soát 29C-030.28:*

- Ba-đờ-sóc trước bị rơi mất rời khỏi xe, để lộ phần sắt xi phía trong. Mặt ngoài phía dưới và bên trái thanh kim loại giá đỡ ba-đờ-sóc trước bên trái có vết trượt xước kim loại. Tại một số điểm còn bám dính chất màu đen (*dạng sơn*) và chất màu xanh lá cây. Dấu vết có kích thước 60cmx6cm. Khoảng cách so với mặt đất thấp nhất là 78cm và cao nhất là 83cm. Điểm gần nhất của dấu vết cách điểm cuối cùng của thanh kim loại này là 150cm.

- Tại mặt ngoài phía dưới và bên trái của thanh kim loại nhíp bánh trước bên trái có vết trượt xước kim loại còn bám dính chất màu đen (*dạng sơn*). Dấu vết kích thước 7cmx9cm đo cách mặt đất 62cm. Điểm gần nhất cách mặt phẳng đầu xe là 60cm.

- Cụm dấu vết phía dưới giữa xe bao gồm: Mặt ngoài phía dưới, dàn làm mát, mặt ngoài phía dưới ống dẫn bắt vào giàn làm mát có vết trượt còn bám dính chất màu xanh đậm (*dạng màu xanh sơn phản quang dải phân cách*). Tại mặt ngoài phía trước bên dưới đáy dầu máy có vết bẹp lõm dạng hình trụ, bề mặt có vết trượt còn bám dính chất màu xanh đậm. Dấu vết này có dạng giống với va chạm vào thân cột đèn tín hiệu giao thông. Cụm dấu vết trên có kích thước 50cmx60cm, khoảng cách đo đến mặt đất điểm thấp nhất là 52cm và điểm cao nhất là 70cm.

- Bề mặt phía trước đầu xe có nhiều vết vỡ gãy nhựa, kim loại, kính. Tại một điểm còn bám dính nhiều vỏ cây cụm dấu vết kích thước 250cm x 240cm. Khoảng cách đến mặt đất thấp nhất là 80cm và cao nhất là 320cm.

- Thiệt hại vỡ mắt ba-đờ-sóc trước, cong gãy phần sắt xi gầm trước xe, vỡ đèn pha trước trái, cong bẹp cánh cửa trước trái, vỡ kính chắn gió trước đẩy xô lệch bánh trước bên phải. Do bánh trước bị đẩy xô lệch nên không cho xe chạy trên đường được, không kiểm tra được tác dụng của phanh.

** Dấu vết trên xe ô tô nhãn hiệu BMW biển kiểm soát 30G-123.02*

- Cụm dấu vết đầu xe bên phải bao gồm: nắp capô trước bị bẹp, rách, đẩy xô lệch khỏi vị trí ban đầu. Trên bề mặt của nắp capô có vết bong tróc, trượt mất sơn màu đen, còn bám dính chất màu xanh lá cây dạng sơn. Phần dấu vết trên nắp capô có kích thước 1,33m x 0,87m.

- Phần nắp capô bị xô lệch để lộ phần sắt xi và chi tiết máy phía trong có kích thước 70cm x 140cm. Tại bên mặt phía trên sắt xi góc đầu xe bên phải có vết rách bẹp lõm kim loại, trượt xước mất sơn màu đen còn bám dính chất màu xanh lá cây (*dạng sơn*). Dấu vết này có kích thước 40cmx50cm. Từ dấu vết đo xuống đất cách mặt đất 60cm. Điểm gần nhất của dấu vết đo về phía đầu xe cách biển số xe 50cm (cụm dấu vết trên có chiều từ phải qua trái).

- Thiệt hại: Vỡ gãy ba-đờ-sóc trước, vỡ cụm đèn pha trước bên phải, vỡ ca lăng trước, rách lốp trước bên phải, rách capô trước, vỡ kính chắn gió trước, cong bẹp phần sắt xi đầu xe bên phải. Máy và phía bên trong không kiểm tra.

Tại Bản Kết luận giám định số 6350/KL-KTHS ngày 04/10/2022 của Viện khoa học hình sự - Bộ Công an giám định dấu vết va chạm giữa xe ô tô nhãn hiệu BMW biển kiểm soát 30G - 123.02 và xe ô tô tải biển kiểm soát 29C-030.28, kết luận như sau:

- Dấu vết biến dạng kim loại, trượt xước, mất sơn màu xanh, dính chất màu đen (*dạng sơn*) ở mặt ngoài phía dưới bên trái đầu xe ô tô biển số 29C – 030.28 có chiều từ trước về sau, phù hợp với dấu vết biến dạng kim loại, trượt xước, dính chất màu xanh (*dạng sơn*), mất sơn màu đen ở mặt ngoài bên phải đầu xe ô tô biển số 30G-123.02. Dấu vết va chạm ở xe ô tô biển số 30G-123.02 tại vị trí này có chiều từ bên phải sang bên trái xe.

- Các dấu vết còn lại ở xe ô tô biển số 29C-030.28 và xe ô tô biển số 30G-123.02 được ghi nhận trong “biên bản khám phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông” của Công an quận ĐĐ hiện tại không thể hiện rõ đặc điểm nên không đủ yếu tố giám định.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 206/KL-HĐĐGTS của Hội đồng định giá tài sản - Ủy ban nhân dân quận ĐĐ, kết luận:

- Tài sản là hệ thống đèn tín hiệu giao thông bị hư hại hoàn toàn. Tổng chi phí lắp đặt thay mới định giá 148.755.000 đồng, gồm:

+ 01 cột đèn tín hiệu giao thông cao 6,2m; vươn đơn 7m (đã qua sử dụng, hư hỏng hoàn toàn).

+ 01 cột đèn tín hiệu giao thông cao 4,4m (đã qua sử dụng, hư hỏng hoàn toàn).

+ 02 bộ đèn 3 màu D300 (đã qua sử dụng, hư hỏng hoàn toàn).

+ 01 bộ đèn mũi tên 3 màu D300 (đã qua sử dụng, hư hỏng hoàn toàn).

+ 02 bộ đèn đếm lùi D400 (đã qua sử dụng, hư hỏng hoàn toàn).

+ 01 bộ đèn đếm lùi D300 (đã qua sử dụng, hư hỏng hoàn toàn).

+ 02 bộ đèn đi bộ D300 (đã qua sử dụng, hư hỏng hoàn toàn).

- 01 cột đèn chiếu sáng cao 10m (đã qua sử dụng: Chi phí lắp đặt thay mới định giá 18.232.000 đồng (Mười tám triệu, hai trăm ba mươi hai nghìn đồng).

- 06 trụ mũi tên phản quang. Chi phí lắp đặt thay mới định giá 10.957.000 đồng (Mười triệu, chín trăm năm mươi bảy nghìn đồng).

- 01 cây chiêu liêu kích thước thân 150mm, cao 13m (bị bật gốc đứt rễ, đổ, gãy hoàn toàn). Chi phí trồng mới cây định giá 8.000.000 đồng.

- Tài sản bị thiệt hại của trường tiểu học Phương Liên: Tổng chi phí thay mới, sửa chữa bao gồm cả công nhân công định giá 65.005.500 đồng (Sáu mươi lăm triệu, không trăm linh năm nghìn, năm trăm đồng) cho các hạng mục sau:

+ 02 nhịp hàng rào sắt, đế móng gạch kích thước mỗi nhịp 7,7m² (sập đổ hư hỏng hoàn toàn).

+ 01 cột đèn chiếu sáng cao 10m (đã qua sử dụng, hư hỏng hoàn toàn).

+ 01 tấm kính cửa sổ kích thước 1,35m² và dày 2 lớp kính thước 8mm (đã qua sử dụng).

+ 01 cây phượng vàng kích thước thân đường kính 25cm (bị bật gốc đứt rễ, đổ gãy hoàn toàn).

+ Góc mái tôn nhà để xe kích thước 13,5m² (đã qua sử dụng, hư hỏng hoàn toàn).

- 01 xe ô tô tải nhãn hiệu CNHTC biển kiểm soát 29C-030.28 (đã qua sử dụng). Chưa đủ cơ sở xác định giá trị.

- 01 xe ô tô nhãn hiệu BMW biển kiểm soát 30G-123.02. Chi phí khắc phục sửa chữa và chi phí nhân công lắp đặt sửa chữa định giá 596.422.301 đồng.

Tổng trị giá tài sản bị hư hỏng trong vụ tai nạn giao thông là **847.371.801** đồng (Tám trăm bốn mươi bảy triệu, ba trăm bảy mươi một nghìn tám trăm linh một đồng).

Tại biên bản kiểm tra nồng độ cồn của người điều khiển phương tiện liên quan trong vụ tai nạn giao thông hồi 05 giờ 05 phút ngày 09/12/2021 do Đội

Cảnh sát giao thông đường bộ số 3 – Công an Thành phố HN thực hiện, kết quả như sau:

Nguyễn Văn T trực tiếp thổi vào máy kiểm tra nồng độ cồn số 863791 hiển thị số: 0,000 mg/l.

Kết quả xét nghiệm sinh hóa máu của anh Nguyễn Thành N tại bệnh viện Trung ương quân đội 108 xác định định lượng Ethanol là 12,8 mg/dl. Bệnh viện cho biết nồng độ cồn tăng nhẹ có thể do ảnh hưởng của thức ăn, do sát khuẩn bằng cồn khi lấy máu. Tại cơ quan điều tra, anh Nam khai khi điều khiển xe ô tô anh Nam không sử dụng rượu bia hay chất kích thích. Do đó, Cơ quan điều tra không xem xét xử lý. Khi hai xe va chạm, Anh Nam bị thương tích phần mềm đùi trái. Anh Nam đã từ chối giám định thương tích và không có yêu cầu đề nghị gì.

Vật chứng vụ án: Quá trình điều tra, Cơ quan điều tra đã thu giữ 01 giấy phép lái xe hạng E số 400148047413 mang tên Nguyễn Văn T; 01 Thẻ nhớ của anh Nguyễn Thành N.

Tại Cơ quan điều tra, Nguyễn Văn T đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như trên. Tâm khai, quá trình điều khiển xe ô tô tải biển kiểm soát 29C - 030.28 lưu thông trên phố Xã Đàn, do chủ quan nên Tâm đã không tuân thủ tín hiệu đèn giao thông dẫn đến việc gây tai nạn và thiệt hại như đã nêu trên.

Về Trách nhiệm dân sự:

- Bị cáo Nguyễn Văn T cùng đại diện Công ty TNHH Thương mại du lịch và vận tải Vinh Hoa là ông Hà Vinh (Giám đốc) đã bồi thường cho anh Nguyễn Thành N số tiền 230.000.000 đồng (Hai trăm ba mươi triệu đồng). Anh Nam không có yêu cầu nào khác về dân sự và có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

- Bị cáo Nguyễn Văn T cùng đại diện Công ty TNHH Thương mại du lịch và vận tải Vinh Hoa do ông Hà Vinh (Giám đốc/đại diện theo pháp luật) đã bồi thường cho Công ty cổ phần Công nghệ ITELCO (do ông Trần Mạnh Dũng là đại diện theo ủy quyền): 01 Hệ thống đèn tín hiệu giao thông có giá trị 147.000.000 đồng (Một trăm bốn mươi bảy triệu đồng). Công ty cổ phần Công nghệ ITELCO không có yêu cầu nào khác về dân sự và có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

- Bị cáo Nguyễn Văn T cùng đại diện Công ty TNHH Thương mại du lịch và vận tải Vinh Hoa là ông Hà Vinh (Giám đốc) đã bồi thường cho Trường Tiểu học Phương Liên (do bà Phạm Thị Ngọc Lan là đại diện theo pháp luật) số tiền 45.000.000 đồng (Bốn mươi lăm triệu đồng). Nhà trường chia sẻ khó khăn với bị cáo Tâm số tiền 20.000.000 đồng. Trường Tiểu học Phương Liên không có yêu cầu nào khác về dân sự và có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

- Bị cáo Nguyễn Văn T cùng đại diện Công ty TNHH Thương mại du lịch và vận tải Vinh Hoa là ông Hà Vinh (Giám đốc) đã cùng bồi thường cho Công ty cổ phần tư vấn đầu tư và xây lắp TL(do ông Nguyễn Hồng Hải và ông Đinh Văn Hưng là đại diện theo ủy quyền): 01 cây xanh Chiêu liêu có giá trị 8.000.000 đồng (Tám triệu đồng). Công ty cổ phần tư vấn đầu tư và xây lắp TL không có yêu cầu nào khác về dân sự và có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

- Bị cáo Tâm cùng đại diện Công ty TNHH Thương mại du lịch và vận tải Vinh Hoa là ông Hà Vinh (Giám đốc) đã bồi thường cho Công ty cổ phần Công

trình giao thông HN (do ông Nguyễn Đức Trọng là đại diện theo ủy quyền): 06 trụ mũm tên phản quang trị giá 10.600.000 đồng (Mười triệu, sáu trăm nghìn đồng). Công ty cổ phần Công trình giao thông HN không có yêu cầu nào khác về dân sự và có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

- Công ty TNHH MTV Chiếu sáng và thiết bị Đô thị (do ông Đỗ Minh Hiệp là đại diện theo ủy quyền) đã tự sửa chữa trụ đèn chiếu sáng tại Ngã Tư Xã Đàn do bị cáo Tâm làm hư hỏng. Công ty cổ phần Công trình giao thông HN không có yêu cầu nào khác về dân sự và có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

- Đối với chiếc xe ô tô BMW 320i màu đen mang biển kiểm soát 30G-123.02, quá trình điều tra xác định chủ sở hữu hợp pháp của chiếc xe trên là anh Nguyễn Thành N. Cơ quan điều tra đã trao trả chiếc xe trên cho anh Nam.

- Đối với chiếc xe tải mang biển kiểm soát 29C-030.28, quá trình điều tra xác định chủ sở hữu của chiếc xe trên là ông Hà Vinh – Giám đốc/ đại diện theo pháp luật của Công ty TNHH Thương mại du lịch và vận tải Vinh Hoa. Cơ quan điều tra đã trao trả chiếc xe trên cho ông Hà Vinh. Về thiệt hại của chiếc xe tải ông Vinh không đề nghị xem xét xử lý và không có yêu cầu bồi thường gì.

- Đối với việc giải quyết bảo hiểm trách nhiệm dân sự giữa ông Hà Vinh và Công ty bảo hiểm Bưu Điện, giữa anh Nam và Công ty bảo hiểm phi nhân thọ Cathay Việt Nam, các bên có đề nghị được tự giải quyết.

- Trong tổng số tiền 440.600.000 đồng mà bị cáo Nguyễn Văn T cùng đại diện Công ty TNHH Thương mại du lịch và vận tải Vinh Hoa do ông Hà Vinh (là Giám đốc/ đại diện theo pháp luật) đã bồi thường cho những người bị hại có số tiền 200.000.000 đồng (Hai trăm triệu đồng) của bị cáo Nguyễn Văn T; Số tiền 240.600.000 đồng (Hai trăm bốn mươi triệu, sáu trăm nghìn đồng) còn lại là của ông Hà Vinh tự nguyện bỏ ra để bồi thường cho những người bị hại nêu trên. Ngoài ra, ông Vinh còn bỏ ra số tiền 13.112.000 đồng (Mười ba triệu, một trăm mười hai nghìn đồng) để trả cho các chi phí lưu xe, sửa chữa xe tải mang biển kiểm soát 29C-030.28. Tổng số tiền ông Hà Vinh đã tự nguyện chi phí, sửa chữa xe tải và tự nguyện bồi thường cho các bị hại là: 253.712.000 đồng (Hai trăm năm mươi ba triệu, bảy trăm mười hai nghìn đồng). Tại Tòa án, ông Vinh không yêu cầu bị cáo Tâm phải trả lại cho ông Vinh số tiền 253.712.000 đồng nêu trên. ông Vinh không có bất cứ yêu cầu gì về dân sự đối với bị cáo Tâm và có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Nguyễn Văn T.

Tại bản Cáo trạng số 379/CT-VKSĐĐ ngày 28/11/2022 của Viện kiểm sát nhân dân quận ĐĐ, Thành phố HN đã truy tố Nguyễn Văn T về tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm g khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 11/2023/HS-ST ngày 10 tháng 01 năm 2022 của Tòa án nhân dân quận ĐĐ, thành phố HN đã xử bị cáo Nguyễn Văn T 36 (Ba mươi sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Ngoài ra bản án còn tuyên về xử lý tang vật, án phí và quyền kháng cáo.

Sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo Nguyễn Văn T có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Bị cáo vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo, thừa nhận các hành vi phạm tội do mình thực hiện đúng như bản án sơ thẩm đã xét xử, không thắc mắc kêu oan chỉ xin được hưởng án treo và xuất trình tài liệu Đơn xin xác nhận hoàn cảnh khó khăn, con lớn bị khuyết tật, bản thân bị cáo tham gia đóng góp với chính quyền địa phương trong phòng chống covid có xác nhận của chính quyền địa phương

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố HN phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án:

Về hình thức: Đơn kháng cáo của Nguyễn Văn T nộp trong thời hạn Luật định nên đề nghị Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm chấp nhận giải quyết yêu cầu kháng cáo của bị cáo theo trình tự phúc thẩm.

Về nội dung: Căn cứ lời khai bị cáo Tâm tại phiên tòa đủ cơ sở kết luận bị cáo phạm tội “vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm điểm g khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự 2015. Đối với bị cáo Tâm và ông Hà Vinh – Giám đốc Công ty Trách nhiệm hữu hạn Thương mại du lịch và vận tải Vinh Hoa đã khắc phục toàn bộ thiệt hại cho bị hại và các bị hại có đơn đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo chưa có tiền án tiền sự là tính tiết giảm nhẹ theo điểm b, s khoản 1 khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Tại cấp phúc thẩm, bị cáo xuất trình tài liệu chứng cứ xác nhận hoàn cảnh gia đình khó khăn có xác nhận của UBND xã Quỳnh Lâm và Giấy chứng nhận hộ nghèo của hộ gia đình Nguyễn Văn T. Căn cứ tính chất mức độ hành vi phạm tội thấy mức án cấp sơ thẩm đã xét xử là phù hợp; tuy nhiên xét thấy tính chất mức độ hành vi của bị cáo và các tài liệu trong hồ sơ thì thấy bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ và mức án Tòa án sơ thẩm áp dụng là có phần nghiêm khắc. Đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355 và Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự, sửa bản án sơ thẩm theo hướng giảm nhẹ một phần hình phạt cho kháng cáo và xử bị cáo từ 27 tháng đến 30 tháng tù. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị giữ nguyên.

Luật sư bào chữa cho bị cáo Tâm trình bày quan điểm: Mức Viện kiểm sát đề nghị từ 27 đến 30 tháng là hơi nghiêm khắc. Bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, bị cáo được các bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt, bị cáo có nơi cư trú ổn định, gia đình đặc biệt khó khăn. Trong mùa Covid bị cáo quyền góp số tiền 2 triệu có xác nhận của UBND xã Quỳnh Lâm. Bị cáo thành khẩn khai báo hành vi của mình. Bị cáo có hơn 3 tình tiết giảm nhẹ tại Điều 51 BLHS và tại phiên tòa bị cáo có 1 tình tiết mới. Bị cáo có hoàn cảnh gia đình khó khăn, có xác nhận của UBND xã là hộ cận nghèo. Gia đình có 4 con. Trong đó có 1 cháu bị khuyết tật. Vợ không có việc làm. Chồng chỉ làm phụ hồ. Đề nghị HĐXX cân nhắc và xem xét cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hình thức:

Đơn kháng cáo của bị cáo Nguyễn Văn T nộp trong thời hạn Luật định nên hợp lệ, được chấp nhận xem xét, giải quyết yêu cầu kháng cáo theo thủ tục phúc thẩm.

[2] Về nội dung:

Căn cứ lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, tại phiên tòa sơ thẩm, cũng như tại phiên tòa phúc thẩm và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, có đủ cơ sở kết luận:

Bị cáo Nguyễn Văn T đã có hành vi không tuân thủ tín hiệu đèn giao thông (vượt đèn đỏ); không chấp hành hiệu lệnh và chỉ dẫn của hệ thống báo hiệu đường bộ vi phạm khoản 23 điều 8, khoản 1 điều 11 Luật giao thông đường bộ dẫn đến gây tai nạn giao thông cho xe ô tô nhãn hiệu BMW 320i màu đen mang biển kiểm soát 30G – 123.02 do anh Nguyễn Thành N điều khiển. Sau khi va chạm, xe ô tô tải do bị cáo Tâm điều khiển tiếp tục va chạm vào cột đèn tín hiệu giao thông khiến cột đèn giao thông bị đổ kéo xuống dưới gầm xe ô tô của Tâm. Sau đó, xe ô tô của Tâm tiếp tục lao lên vỉa hè đâm đổ cây xanh và đâm thẳng vào tường bao của trường tiểu học Phương Liên khiến bức tường bị đổ, lúc này xe của Tâm mới dừng lại.

Hành vi của bị cáo đã phạm vào tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm g khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự 2015 như bản án Tòa án cấp sơ thẩm đã kết tội là hoàn toàn phù hợp.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, vi phạm quy định của Nhà nước về an toàn giao thông đường bộ, sự hoạt động bình thường của các phương tiện giao thông đường bộ xâm phạm đến sức khỏe của người khác và gây mất trật tự trị an xã hội. Bị cáo điều khiển xe ô tô có giấy phép lái xe hợp lệ lưu thông trên đường, không chấp hành hiệu lệnh và chỉ dẫn của hệ thống báo hiệu đường bộ (vượt đèn đỏ) vi phạm khoản 23 điều 8, khoản 1 điều 11 Luật giao thông đường bộ dẫn đến gây tai nạn liên tiếp và gây thiệt hại lên đến 847.371.801 đồng là tình tiết định khung tại điểm g khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo khai báo thành khẩn; chưa có tiền án, tiền sự; thái độ tỏ ra ăn năn hối cải; bị cáo đã bồi thường cho các bị hại số tiền 200.000.000 đồng là các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự

Tại cấp phúc thẩm, bị cáo xuất trình tài liệu chứng cứ xác nhận hoàn cảnh gia đình khó khăn có xác nhận của UBND xã Quỳnh Lâm và Giấy chứng nhận hộ nghèo của hộ gia đình Nguyễn Văn T, bị cáo có con nhỏ khuyết tật là tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại khoản 2 Điều 51 BLHS.

Hội đồng xét xử phúc thẩm xét thấy, bị cáo phạm tội lần đầu, có nhiều tình tiết giảm nhẹ. Mức án Tòa án sơ thẩm áp dụng là có phần nghiêm khắc. Bởi phân tích trên, HĐXX chấp nhận một phần kháng cáo và giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

[3] Do sửa bản án sơ thẩm nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo qui định.

[4] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực thi hành kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự .

Áp dụng Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/ UBTWQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Xử:

I. Chấp nhận một phần yêu cầu kháng cáo của bị cáo Nguyễn Văn T

II. Sửa Bản án hình sự sơ thẩm số: 11/2023/HS-ST ngày 10 tháng 01 năm 2022 của Tòa án nhân dân quận ĐĐ, thành phố HN;

Tuyên bố: Nguyễn Văn T phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

Áp dụng: Điểm g khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 và điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015.

Xử phạt: Bị cáo **Nguyễn Văn T** 18 (mười tám) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

III. Về án phí: Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

IV. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

V. Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án 13.6.2023

Nơi nhận:

- TAND quận ĐĐ;
- VKSND thành phố HN;
- VKSND quận ĐĐ;
- Công an quận ĐĐ;
- Chi cục THADS quận ĐĐ;
- Những người tham gia tố tụng;
- Trung tâm lý lịch tư pháp quốc gia – Bộ Tư Pháp
- Lưu HS vụ án.

**THAY MẶT HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Đình Tiến